



## Instrukcja obsługi *jetStamp 790 / MP*

Elektroniczny stempel ręczny  
zasilany przez wymienne  
akumulatorki, z opcją  
dowolnego wyboru wzoru  
odbicia

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup oryginalnego produktu firmy REINER.

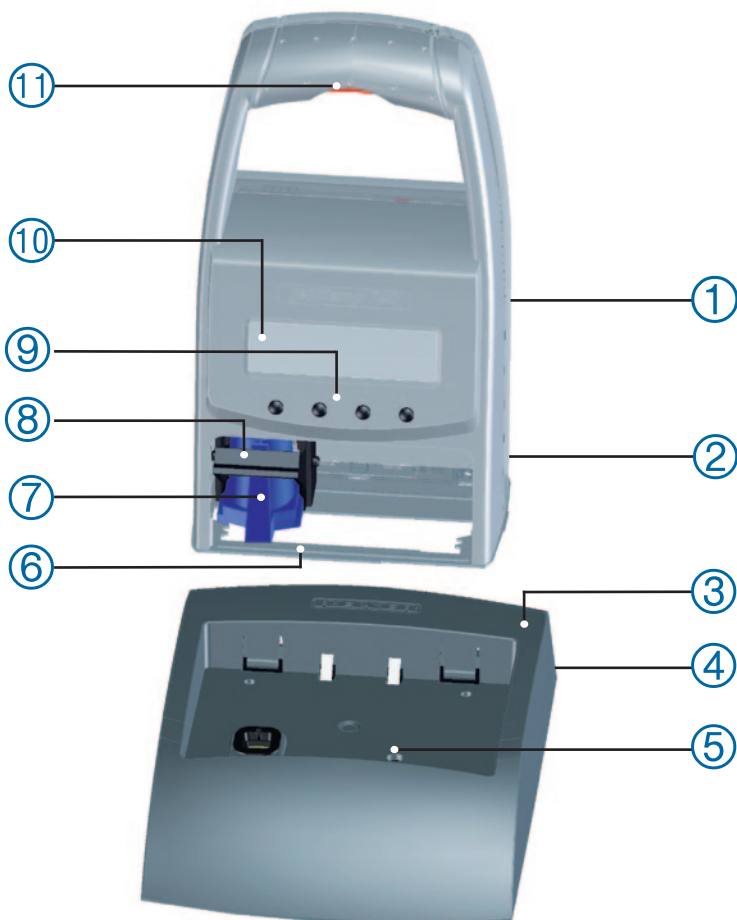


© 2011 Ernst Reiner GmbH & Co. KG

Wszelkie prawa zastrzeżone. Tłumaczenie, przedruki czy kopiowanie niniejszej instrukcji obsługi, również częściowe i w jakiegokolwiek formie, wymaga wyraźnej, pisemnej zgody firmy REINER.

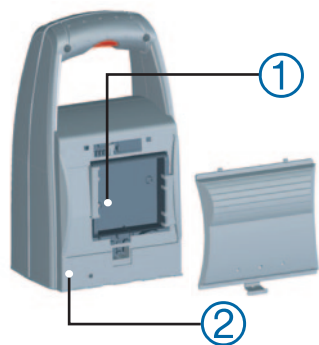
## Elementy obsługi

A



- |  |                          |
|--|--------------------------|
| ① Przegroda akumulatorków (z tyłu stempla) | ⑨ Klawiatura             |
| ② Przycisk RESET (z tyłu stempla)          | ⑩ Wyświetlacz            |
| ③ Stacja ładowania z zasilaczem            | ⑪ Przycisk uruchamiający |
| ④ Wejście na zasilacz (z tyłu stempla)     | ⑫ Uchwyt wózka           |
| ⑤ Zielona lampka kontrolna ładowania       | ⑬ Folia ochronna         |
| ⑥ Nosek zatraskowy                         | ⑭ Filcowa podkładka      |
| ⑦ Kasetę z tuszem                          | ⑮ Dysza                  |
| ⑧ Dźwignia ryglująca                       |                          |

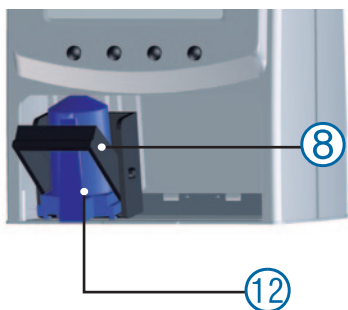
**B**



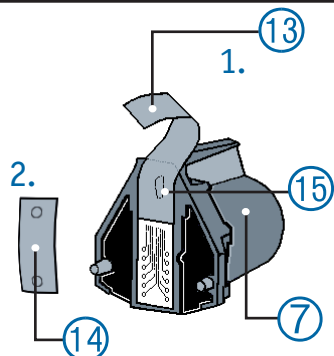
**E**



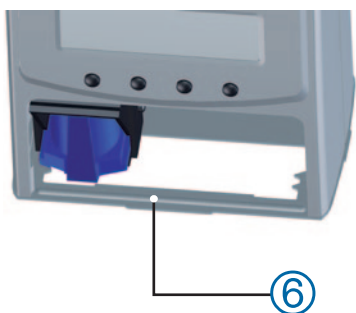
**C**



**F**



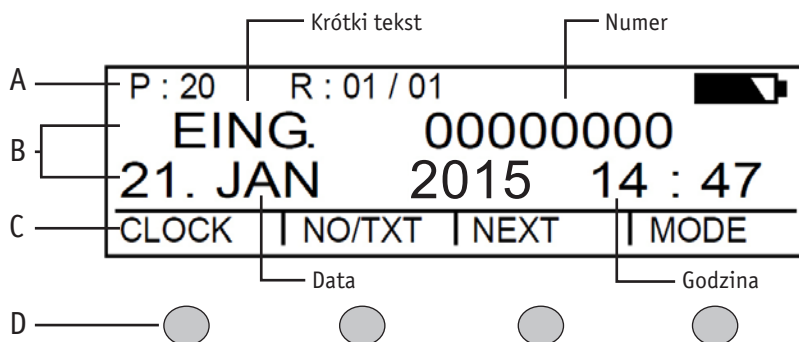
**D**



## Wyświetlacz i funkcje przycisków

Wyświetlacz jest podzielony na następujące strefy:

- A - numer wybranego wzoru odbicia (od P: 01 do P: 29)
  - ustawienie powtórzenia numeru (np. R: 01/01)
  - poziom naładowania akumulatorów
- B - wybrany wzór odbicia
  - Górny wiersz: krótki tekst i numer
  - Dolny wiersz: data i godzina
- C - pasek menu z punktami menu i poleceniami



- D - cztery przyciski
  - Każdy przycisk jest przypisany punktowi w menu lub poleceniu wyświetlanemu powyżej w pasku menu.

## Ogólny opis menu

- ▶ Naciskać [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [SETUP].
- ▶ Nacisnąć [SETUP].  
Pojawi się "SETUP - MODULE SETTINGS".
- ▶ Nacisnąć [CALL].  
Pojawi się "SM - SETTINGS".

## Spis treści

### Wasz *jetStamp 790*

Elementy obsługi .....	1
Wyświetlacz i funkcje przycisków .....	3
Ogólny opis menu .....	3

### Ważne wskazówki

Akumulatorki .....	6
--------------------	---

### Wskazówki bezpieczeństwa

Opis symboli .....	7
Wskazówki bezpieczeństwa dot. akumulatorów .....	8
Wskazówki bezpieczeństwa dot. kaset z tuszem .....	8

### 1. Przygotowanie do użycia i pierwsze uruchomienie

1.1 Pierwsze uruchomienie .....	9
1.2 Instalowanie kasety z tuszem .....	9
1.3 Wybór języka .....	10
1.4 Zapisane wzory odbicia .....	10
1.5 Wybór wzoru odbicia .....	10
1.6 Przegląd zapisanych wzorów odbicia stempla .....	11
1.7 Wybór krótkiego tekstu .....	13
1.8 Ustawienie daty i godziny .....	13
1.9 Stemplowanie .....	14

### 2. Obsługa stempla *jetStamp 790* w trybie zwykłym

2.1 Wymiana kasety z tuszem .....	15
2.2 Czyszczenie kasety z tuszem .....	15
2.3 Wybór przedziału czasowego czyszczenia .....	15
2.4 Czyszczenie wózka .....	16
2.5 Numerator .....	16
2.5.1 Ustawienie zer poprzedzających .....	16
2.5.2 Rosnąco/malejąco .....	16
2.5.3 Skok numeratora .....	17
2.5.4 Powtórzenie .....	18
2.5.5 Wartość początkowa .....	18
2.5.6 Wartości graniczne (numerator) .....	19
2.5.7 Stemplowanie stałego numeru .....	19
2.6 Ustawienie ulubionych .....	20
2.7 Indywidualne wzory odbicia .....	21

**3. Moduł Setup - informacje szczegółowe**

3.1 Ogólny opis menu .....	22
3.2 Wybór wzoru odbicia .....	22
3.3 Funkcja DOUBLE PRINT (tylko dla serii <i>jetStamp</i> MP) .....	23
3.4 Wybór przedziału czasowego czyszczenia .....	23
3.5 Wybór języka .....	24
3.6 Podział godzin .....	24
3.7 Czasletni .....	25
3.8 Zablokowanie/odblokowanie bufora wydruku .....	25
3.9 Hasło [SETUP] .....	26
3.10 Hasło [CLOCK] .....	26
3.11 Hasło [NO/TXT] .....	27
3.12 Hasło [PRINT] .....	28
3.13 Ustawienie hasła .....	28

**4. Rozpoznawanie i usuwanie usterek**

4.1 Wskazówki dotyczące obsługi i komunikaty o błędach .....	29
4.2 Przycisk RESET .....	29

**5. Dane techniczne i akcesoria**

5.1 Tabliczka znamionowa .....	30
5.2 Dane techniczne .....	31
5.3 Transport i utylizacja .....	32
5.4 Akcesoria .....	32

**6. Kontakt .....** 33**7. Indeks .....** 34

## Ważne wskazówki

Przed pierwszym uruchomieniem stempla *jetStamp 790* należy koniecznie zapoznać się dokładnie z instrukcją eksploatacji, a w szczególności ze wskazówkami bezpieczeństwa. W ten sposób można rozstrzygnąć dla własnego bezpieczeństwa i w celu uniknięcia uszkodzenia urządzenia wszelkie wątpliwości dotyczące obsługi stempla elektrycznego i związanych z nią zagrożeń.

## Akumulatorki

Proces ładowania akumulatorków jest sterowany elektronicznie. Gwarantuje to optymalne i bezpieczne ładowanie ogniw akumulatorków.


### Proces ładowania

- ▶ Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulatorki.  
Czas ładowania: ok. 14 godzin. Później czas ładowania wynosi maks. sześć godzin.

Po pierwszym pełnym naładowaniu akumulatorki nie osiągają jeszcze maksymalnej pojemności. Oznacza to skrócony okres gotowości do użycia.

### Osiągnięcie maksymalnej pojemności

Akumulatorki osiągają maksymalną pojemność po kilkakrotnym całkowitym rozładowaniu i ponownym naładowaniu.

Akumulatorki są całkowicie rozładowane, gdy wyświetlacz wskazuje [Empty BAT]. Akumulatorki są całkowicie naładowane po zgaśnięciu zielonej lampki kontrolnej ładowania .

### Wymiana akumulatorków

Po wyjęciu akumulatorków ustawienia wyświetlacza zostaną zresetowane. Następnie należy włożyć stempel *jetStamp 790* na ok. 3 godziny do stacji ładowania w celu synchronizacji wskaźnika pojemności akumulatorków.



## Wskazówki bezpieczeństwa

### Opis symboli

#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazówki bezpieczeństwa, których nieprzestrzeganie prowadzi **bezpośrednio do śmierci lub ciężkich obrażeń ciała.**

#### OSTRZEŻENIE

Wskazówki bezpieczeństwa, których nieprzestrzeganie może prowadzić **do śmierci lub ciężkich obrażeń ciała.**

#### PRZESTRGA

Wskazówki bezpieczeństwa, których nieprzestrzeganie może prowadzić do **obrażeń ciała.**

#### NOTYFIKACJA

Wskazówki bezpieczeństwa, których nieprzestrzeganie może prowadzić do **powstania szkód materialnych.**

► Tutaj znajduje się opis wymaganej czynności.



Informacje i wskazówki, które dodatkowo ułatwią Państwu obsługę *jetStamp 790*.

## Wskazówki bezpieczeństwa dot. akumulatorków

Akumulatorki ulegają zużyciu. Z tego powodu gwarantowany czas utrzymania pojemności wynosi nie więcej niż 6 miesięcy.

### OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo wybuchu wskutek kontaktu z ogniem.

- ▶ Nigdy nie należy wrzucać akumulatorków do ognia.

### Stosowane typy akumulatorków

Należy stosować wyłącznie dołączoną stację ładowania i ładowalne akumulatorki niklowo-metalowo-wodorowe (NiMH) o rozmiarze AAA.

Zamiennie dopuszczalne są następujące produkty:

Panasonic AAA NiMH 800 mAh, GP Batteries AAA NiMH i 950 mAh (dla wszystkich produktów obowiązują: prąd ładowania 200 mA przez maksymalnie 6 godzin).

Akumulatorki inne niż dopuszczalne mogą prowadzić do powstania szkód lub zakłócenia funkcji urządzenia.

- ▶ Stosować wyłącznie wyżej wymienione akumulatorki.

### Wkładanie akumulatorków

Włożyć akumulatorki, zwracając uwagę na oznaczenie biegunów (patrz oznaczenie w przegrodzie akumulatorków)!

### Utylizacja



Nie wyrzucać starych, zużytych akumulatorków z odpadami domowymi.

## Wskazówki bezpieczeństwa dot. kaset z tuszem

Szkody na zdrowiu wskutek połknięcia tuszu.

- ▶ Nie połykać!
- ▶ Kasetę z tuszem przechowywać poza zasięgiem dzieci!

# 1. Przygotowanie do użycia i pierwsze uruchomienie


## 1.1 Pierwsze uruchomienie

**i** Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulatorki. Czas ładowania: ok. 14 godzin.

**Wkładanie akumulatorków** ⇒ rys. **B**

- ▶ Otworzyć przegrodę akumulatorków ① z tyłu stempła.
- ▶ Włożyć akumulatorki, zwracając uwagę na oznaczenie biegunów.
- ▶ Zamknąć przegrodę akumulatorków ①.

**Ładowanie akumulatorków** ⇒ rys. **A + D**

- ▶ Włożyć najpierw stempel noskiem zatrzaskowym ⑥ do stacji ładującej. Proces ładowania trwa, gdy świeci się zielona lampka kontrolna ładowania ⑤. Po kilku minutach pojawia się na wyświetlaczu poziom naładowania akumulatorków w postaci symbolu .

**i** Sposób postępowania w przypadku wystąpienia błędów.

Po włożeniu akumulatorków na wyświetlaczu pojawia się informacja „EMPTY BATTERY - NO IMPRINT POSSIBLE”. System nie rozpoznał akumulatorków.

- ▶ Naciśnięć dowolny przycisk.

Wyświetlacz jest ciemny lub pojawiają się na nim kreski. Ewentualnie wybrano niedopuszczalne ustawienia.

- ▶ Naciśnięć przycisk RESET ②.

## 1.2 Instalowanie kasety z tuszem

**Instalowanie kasety z tuszem** ⇒ rys. **C + F**

- ▶ Wyjąć stempel *jetStamp 790* ze stacji ładowania ③.
- ▶ Naciśnąć [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [INKJET].
- ▶ Naciśnąć [INKJET].  
Wózek przemieści się w środkowe położenie.

- ▶ Przesunąć dźwignię ryglującą ⑧ w najdalsze tylne położenie.
- ▶ Wyjąć nową kasetę z tuszem ⑦ z opakowania i usunąć folię ochronną ⑬ z dyszy ⑮.
- ▶ Przynacnąć filcową podkładkę ⑭ (znajduje się również w opakowaniu) do dyszy ⑮ kasety z tuszem, aż na powierzchni pojawi się tusz.
- ▶ Włożyć kasetę z tuszem w uchwyt ⑫ wózka.
- ▶ Przesunąć dźwignię ryglującą ⑧ z powrotem w przednie położenie.
- ▶ Nacisnąć [INKJET].  
Wózek przemieści się w położenie stempla.

### 1.3 Wybór języka

- ▶ Patrz "Wybór języka", str. 23.

### 1.4 Zapisane wzory odbicia

Numery od P: 01 do P: 25 to wstępnie ustawione wzory odbicia stempla zawierające pola, jak "krótki tekst", "numerator", "data" i "godzina" (patrz str. 13), których wartości należy ustawić przed drukowaniem.

"Krótki tekst" można wybrać spośród 12 tekstów standardowych (patrz str. 13).

Treść pokazanych wzorów odbicia stempli pełni wyłącznie funkcję przykładową i może zostać zmieniona.

Numery od P: 26 do P: 29 to indywidualne wzory odbicia ustawione przez klienta (patrz str.21).

Aktywny wzór odbicia wyświetlany jest w górnym lewym rogu, np. P: 09.

### 1.5 Wybór wzoru odbicia

Aby wprowadzić zmiany ustawień wzorów odbicia stempla, należy uprzednio wybrać lub aktywować dany wzór.

- ▶ Naciskać [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [NEXT].
- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż przy P: pojawi się wybrany numer.

#### Inne sposoby wybierania wzorów odbicia stempla:

- ulubione (patrz str. 20).
- moduł SETUP pod "STAMP PICTURE" (patrz str. 22).

## 1.6 Przegląd zapisanych wzorów odbicia stempla

Wzory odbicia od P: 01 do P: 04 = krótki tekst + data

P: 1

P: 01	EING. 21. JAN 2015
CLOCK	NO/TXT   NEXT   MODE

P: 2

P: 02	EING. 21. 01. 2015
CLOCK	NO/TXT   NEXT   MODE

P: 3

P: 03	EING. 2015 01 - 21
CLOCK	NO/TXT   NEXT   MODE

P: 4

P: 04	EING. JAN 21. 2015
CLOCK	NO/TXT   NEXT   MODE

Wzory odbicia od P: 05 do P: 07 = krótki tekst + numerator

P: 5

P: 05	R: 01 / 01	EING. 00000000
	NO/TXT	NEXT   MODE

P: 6

P: 06	R: 01 / 01	EING. 00000000
	NO/TXT	NEXT   MODE

P: 7

P: 07	R: 01 / 01	EING. 00000000
	NO/TXT	NEXT   MODE

Wzory odbicia od P: 08 do P: 10 = krótki tekst + stały numer

P: 8

P: 08	EING. 0000000000	
	NO/TXT	NEXT   MODE

P: 9

P: 09	EING. 00000000	
	NO/TXT	NEXT   MODE

P: 10

P: 10	EING. 000000000000	
	NO/TXT	NEXT   MODE

Wzory odbicia od P: 11 do P: 14 = numerator + krótki tekst + data

P: 11 P: 11 R: 01/01  
00000000  
EING. 21. JAN 2015  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

P: 12 P: 12 R: 01/01  
00000000  
EING. 21. 01. 2015  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

P: 13 P: 13 R: 01/01  
00000000  
EING. 2015 - 01 - 21  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

P: 14 P: 14 R: 01/01  
00000000  
EING. JAN 21. 2015  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

Wzory odbicia od P: 15 do P: 19 = krótki tekst + data + godzina

P: 15 P: 15  
EING.  
21. JAN 2015 14 : 47  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

P: 16 P: 16  
EING.  
21. 01. 2015 14 : 47  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

P: 17 P: 17  
EING.  
2015 - 01 - 21 14 : 47  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

P: 18 P: 18  
EING.  
JAN 21. 2015 14 : 47  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

P: 19 P: 19  
EING.  
JAN 21. 2015 PM 02 : 47  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

Wzory odbicia od P: 20 do P: 25 = krótki tekst + numerator + data + godzina

P: 20 P: 20 R: 01/01  
EING. 00000000  
21. JAN 2015 14 : 47  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

P: 21 P: 21 R: 01/01  
EING. 00000000  
21. 01. 2015 14 : 47  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

P: 22 P: 22 R: 01/01  
EING. 00000000  
2015 - 01 - 21 14 : 47  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

P: 23 P: 23 R: 01/01  
EING. 00000000  
JAN 21. 2015 14 : 47  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

P: 24 P: 24 R: 01/01  
EING. 00000000  
JAN 21. 2015 PM 02 : 47  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

P: 25 P: 25 R: 01/01  
EING. 00000000  
21. JAN 2015 14 : 47  
CLOCK | NO/TXT | NEXT | MODE

## 1.7 Wybór krótkiego tekstu

Następujące krótkie teksty można ustawić dla wzorów odbicia stempla od P: 01 do P: 25.

ORYG.	PILNE	SPR.	POUF.
KOPIA	WYSŁ.	WAŻNE	DRUKI
WPL.	AKCEP	ZAPŁ.	NR

\_\_\_\_\_ (= krótki tekst wyłączony)

- ▶ Nacisnąć [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [NO/TXT].
- ▶ Nacisnąć [NO/TXT].  
Pojawi się "INPUT - REPETITION".
- ▶ Nacisnąć [NEXT] do momentu, aż pojawi się "INPUT - PRE TEXT".
- ▶ Aby wybrać krótki tekst, nacisnąć [VARY].
- ▶ Nacisnąć [NEXT] do momentu, aż pojawi się wybrany tekst.
- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu, nacisnąć dwukrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

## 1.8 Ustawienie daty i godziny

Wybrać wzór odbicia stempla od P: 01 do P: 04 lub od P: 11 do P: 24.  
(patrz "Wybór wzoru odbicia", str. 10).

### Ustawienie godziny

- ▶ Nacisnąć [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [CLOCK].
- ▶ Nacisnąć [CLOCK].  
Pojawi się "INPUT - TIME 1".
- ▶ Aby ustawić **minuty**, nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby ustawić **godziny**, nacisnąć [NEXT].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby przejść bezpośrednio do kolejnego punktu menu, nacisnąć jeden raz [RETURN].  
– lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu, nacisnąć dwukrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### Ustawienie daty

- ▶ Naciskać [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [CLOCK].
- ▶ Nacisnąć [CLOCK].
- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "INPUT - DATE 1".
- ▶ Aby ustawić **rok**, nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby ustawić **miesiąc**, nacisnąć [NEXT].
- ▶ Aby zmienić miesiąc, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby przejść bezpośrednio do kolejnego punktu menu, nacisnąć raz [RETURN].  
– lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu, nacisnąć dwukrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

## 1.9 Stemplowanie

### NOTYFIKACJA

Tusze znajdujący się w głowicy jest szkodliwy dla zdrowia.

- ▶ Unikać kontaktu ze skórą i twarzą.

W zależności od ustawień wzoru odbicia stempla, nadruk będzie jedno- lub dwuwierszowy.

- ▶ Nacisnąć czerwony przycisk ⓘ wyzwalający drukowanie.

### Sposób postępowania w przypadku wystąpienia błędów

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat "IMPRINT BLOCKED", oznacza to aktywną blokadę bufora wydruku.

- ▶ Nacisnąć [QUIT], aby odblokować jednorazowo bufor wydruku.
- ▶ W celu trwałego odblokowania bufora wydruku postępować zgodnie z opisem na str. 25.



## 2. Obsługa stempla jetStamp 790 w trybie zwykłym

### 2.1 Wymiana kasety z tuszem

Wymiana kasety z tuszem ⇒ rys. **C** + **F**

- ▶ Wyjąć stempel jetStamp 790 ze stacji ładowania ③.
- ▶ Naciskać [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [INKJET].
- ▶ Nacisnąć [INKJET].  
Wózek przemieści się w środkowe położenie.
- ▶ Przesunąć dźwignię ryglującą ⑧ w najdalsze tylne położenie.
- ▶ Wyjąć starą kasety z tuszem z wózka.
- ▶ Wyjąć nową kasety z tuszem ⑦ z opakowania i usunąć folię ochronną ⑬ z dyszy ⑮.
- ▶ Przycisnąć filcową podkładkę ⑭ (znajduje się również w opakowaniu) do dyszy ⑮ kasety z tuszem, aż na powierzchni pojawi się tusz.
- ▶ Włożyć kasety z tuszem ⑦ w uchwyt ⑫ wózka.
- ▶ Przesunąć dźwignię ryglującą ⑧ z powrotem w przednie położenie.
- ▶ Nacisnąć [INKJET].  
Wózek przemieści się w położenie stempla.

### 2.2 Czyszczenie kasety z tuszem

- ▶ Włożyć stempel jetStamp 790 do stacji ładowania.
- ▶ Naciskać [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [CLEAN].
- ▶ Aby rozpocząć proces czyszczenia, nacisnąć [CLEAN].

### 2.3 Wybór przedziału czasowego czyszczenia

- ▶ Patrz "Wybór przedziału czasowego czyszczenia", str. 23.

## 2.4 Czyszczenie wózka

Usunąć tusz i zaschnięte resztki tuszu z wózka miękką ściereczką nasiąkniętą spirytusem.

## 2.5 Numerator

Numerator służy do drukowania kolejnych numerów.

Wybrać wzór odbicia stempla od P: 05 do P: 07, od P: 11 do P: 14 lub od P: 20 do P: 25 (patrz "Wybór wzoru odbicia", str. 10).

### 2.5.1 Ustawienie zer poprzedzających

Numerowanie można ustawić w wersji z zerami poprzedzającymi lub bez, np. 00000005 lub 5.

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Nacisnąć [NEXT] do momentu, aż pojawi się "PRE CHAR 0".
- ▶ Nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby ustawić wersję z zerami poprzedzającymi, nacisnąć [ON].  
Pojawi się "PRE CHAR 0 ON".
- ▶ Aby ustawić wersję bez zer poprzedzających, nacisnąć [OFF].  
Pojawi się "PRE CHAR 0 OFF".
- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu, nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 2.5.2 Rosnąco/malejąco

Numerator może drukować numery w kolejności rosnącej lub malejącej, np. 1, 2, 3 lub 3, 2, 1.

Wybrać wzór odbicia stempla od P: 05 do P: 07, od P: 11 do P: 14 lub od P: 20 do P: 25 (patrz "Wybór wzoru odbicia", str. 10).

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Nacisnąć [NEXT] do momentu, aż pojawi się "MODE NUM 1".
- ▶ Nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby wybrać niższą liczbę, nacisnąć [DEC].

1 = rosnąco

2 = malejąco

- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu, nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

W przypadku, gdy potrzebny jest drugi numerator, należy wybrać indywidualne wzory odbicia od P: 26 do P: 29 (patrz "Wybór wzoru odbicia", str. 10).

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "MODE NUM 2".

Dalsze postępowanie zgodne z powyższym opisem.


### 2.5.3 Skok numeratora

Skok numeratora określa, w jakich odstępach numerator drukuje kolejne numery, np. co 3.

Wybrać wzór odbicia stempla od P: 05 do P: 07, od P: 11 do P: 14 lub od P: 20 do P: 25 (patrz "Wybór wzoru odbicia", str. 10).

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "SKIP NUM 1".
- ▶ Nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby wybrać niższą liczbę, nacisnąć [DEC].

 Skok numeratora można ustawić od 01 do 99.

- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu, nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

Aby ustawić skok 2. numeratora, należy wybrać indywidualne wzory odbicia od P: 26 do P: 29 (patrz "Wybór wzoru odbicia", str. 10).

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "SKIP NUM 2".

Dalsze postępowanie zgodne z powyższym opisem.

### 2.5.4 Powtórzenie


Podaje, ile razy powtórzony zostanie wzór odbicia, np. przy ustawionej wartości "03" numerator drukuje trzy razy ten sam numer, zanim wydrukuje numer kolejny.

- ▶ Naciskać [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [NO/TXT].
- ▶ Nacisnąć [NO/TXT].  
Pojawi się "INPUT - REPETITION".
- ▶ Aby ustawić **liczbę jednostek**, nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby wybrać niższą liczbę, nacisnąć [DEC].
- ▶ Aby ustawić **liczbę dziesiątek**, nacisnąć [LEFT].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby wybrać niższą liczbę, nacisnąć [DEC].
- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu, nacisnąć dwukrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 2.5.5 Wartość początkowa

Ustawienie wartości początkowej. Jeśli jest ustawiona np. wartość początkowa "15", wówczas numerator drukuje numery począwszy od tej wartości.

- ▶ Naciskać [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [NO/TEXT].
- ▶ Nacisnąć [NO/TEXT].
- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "INPUT - NUMBERER 1".
- ▶ Nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby wybrać niższą liczbę, nacisnąć [DEC].
- ▶ Aby ustawić cyfrę na sąsiadującej pozycji z lewej strony przy pomocy [INC/DEC], nacisnąć [LEFT].

 Od 2. pozycji z prawej strony można ustawić znaki specjalne (myślnik, ukośnik, spacja), które nie zmieniają się podczas liczenia.

- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu, nacisnąć dwukrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 2.5.6 Wartości graniczne (numerator)

Ustawienie zakresu wartości drukowanych przez numerator, np. drukowanie rozpoczyna się przy wartości dolnej 10, kończy przy wartości górnej 20 i rozpoczyna się ponownie przy wartości dolnej 10.

#### Ustawienie wartości granicznych

- ▶ Nacisnąć [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [COUNT].
- ▶ Nacisnąć [COUNT] do momentu ustawienia wybranej dolnej wartości granicznej.
- ▶ Nacisnąć [MODE] do momentu, aż pojawi się [N1 MIN].
- ▶ Aby zapisać **dolną wartość graniczną**, nacisnąć [N1 MIN].  
W miejscu [N1 MIN] pojawi się [N1 MIN ◀].
- ▶ Nacisnąć [MODE] do momentu, aż pojawi się [COUNT].
- ▶ Nacisnąć [COUNT] do momentu ustawienia wybranej górnej wartości granicznej.
- ▶ Nacisnąć [MODE] do momentu, aż pojawi się [N1 MAX].
- ▶ Aby zapisać **górną wartość graniczną**, nacisnąć [N1 MAX].  
W miejscu [N1 MAX] pojawi się [N1 MAX ◀].  
Wartości graniczne zostały ustawione.

#### Usunięcie wartości granicznych


- ▶ Nacisnąć [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [N1 CLR].
- ▶ Aby usunąć ustawione wartości graniczne, nacisnąć [N1 CLR].

### 2.5.7 Stemplowanie stałego numeru

Do wyboru jest również opcja stemplowania stałego numeru.

Wybrać wzór odbicia stempla od P: 08 do P: 10 (patrz "Wybór wzoru odbicia", str. 10).

- ▶ Nacisnąć [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [NO/TXT].
- ▶ Nacisnąć [NO/TXT].  
Pojawi się "INPUT - PRE TEXT".
- ▶ Nacisnąć [NEXT].  
Pojawi się "INPUT - NUMBERER 1".
- ▶ Nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby wybrać niższą liczbę, nacisnąć [DEC].
- ▶ Aby ustawić cyfrę na sąsiadującej pozycji z prawej strony przy pomocy [INC/DEC], nacisnąć [RIGHT].

 Na wszystkich pozycjach można ustawić znaki specjalne.

- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu, nacisnąć dwukrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

## 2.6 Ustawienie ulubionych

Korzystając z tej funkcji, można spośród 29 zaprogramowanych wzorów odbić wybrać te używane, np. tylko cztery wzory. W ten sposób można szybciej wybrać potrzebny wzór odbicia.

Wzory odbicia można wybierać indywidualnie w trybie stemplowania, naciskając [NEXT].

- ▶ Naciskać [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [SETUP].
- ▶ Nacisnąć [SETUP].  
Pojawi się "SETUP - MODULE SETTINGS".
- ▶ Nacisnąć [CALL].  
Pojawi się "SM - SETTINGS".
- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "SET STAMP PICT".
- ▶ Nacisnąć [CALL].  
Pojawi się "SEL ST PICT ALL ON/OFF".

### Wybrać pojedynczy wzór odbicia.

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się wybrany wzór odbicia.
- ▶ Nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby wybrać wzór odbicia stempla, nacisnąć [ON].  
– lub –
- ▶ Aby **nie** wybierać wzoru odbicia, nacisnąć [OFF].
- ▶ Czynność powtarzać do momentu ustawienia wszystkich wybranych wzorów odbicia.
- ▶ Aby ustawić kolejny wzór odbicia, nacisnąć raz [RETURN].  
Aby ewentualnie wybrać kolejny wzór odbicia, nacisnąć [NEXT].  
– lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu, nacisnąć cztery razy [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### Ponownie aktywować wszystkie wzory odbicia (ustawienie fabryczne)

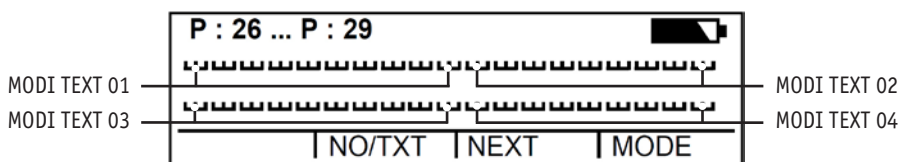
- ▶ Nacisnąć [VARY].
- ▶ Nacisnąć [ON].  
"SEL ST PICT ALL ON" oznacza, że wybrano wszystkie wzory odbicia.
- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu, nacisnąć cztery razy [RETURN].  
Pojawi się główne menu.  
– lub –
- ▶ Nacisnąć [OFF].  
"SEL ST PICT ALL OFF" oznacza, że nie wybrano żadnego wzoru odbicia.

## 2.7 Indywidualne wzory odbicia

Indywidualne wzory odbicia, od P: 26 do P: 29, można wykonać przy pomocy zestawu do komputera PCset 790 lub PCset 790 EASY, a następnie przenieść na stempel.

– lub –

Indywidualne, maksymalnie dwuwierszowe teksty można utworzyć bezpośrednio na stemplu. Każdy wiersz może zawierać 20 znaków.



- ▶ Nacisnąć [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [NO/TXT].
- ▶ Nacisnąć [NO/TXT].  
Pojawi się "INPUT - MODI TEXT 01".
- ▶ Aby wpisać indywidualny tekst w polu "MODI TEXT 01", nacisnąć [VARY].

W tekstach można wykorzystać następujące znaki:

0 ... 9

A ... Z

Ç Ä Å É Æ Ö Ü £ Ø Ñ Á À ¥  
Ê Ë Ó Ú € Í \$ & \* + , - . / : @

- ▶ Nacisnąć [INC].  
Znaki wyświetlane są w kolejności od "0" do "@".
- ▶ Nacisnąć [DEC].  
Znaki wyświetlane są w kolejności od "@" do "0".
- ▶ Aby ustawić znak na sąsiadującej pozycji z prawej strony przy pomocy [INC/DEC], nacisnąć [RIGHT].
- ▶ Aby zapisać "MODI TEXT 01", nacisnąć [RETURN].
- ▶ Nacisnąć [NEXT].  
Pojawi się "INPUT - MODI TEXT 02".

Dalsze postępowanie zgodne z powyższym opisem.

- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu, nacisnąć dwukrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 3. Moduł Setup – informacje szczegółowe

Moduł Setup składa się z dwóch podmodułów.

„**SETUP - MODULE UPDATE**” jest aktywny tylko w połączeniu z opcjonalnie dostępnym zestawem do komputera PCset 790 lub PCset EASY 790.

„**SETUP - MODULE SETTINGS**” umożliwia przeprowadzenie licznych dodatkowych ustawień, które wpływają na wygląd wzoru odbicia i obsługę stempla.

#### 3.1 Ogólny opis menu

- ▶ Naciskać [MODE] do momentu, aż w menu pojawi się [SETUP].
- ▶ Nacisnąć [SETUP].  
Pojawi się "SETUP - MODULE SETTINGS".
- ▶ Nacisnąć [CALL].  
Pojawi się "SM - SETTINGS".

#### 3.2 Wybór wzoru odbicia

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "STAMP PICTURE".
- ▶ Aby ustawić wybrany numer wzoru stempla, nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby wybrać niższą liczbę, nacisnąć [DEC].
- ▶ Aby przejść bezpośrednio do kolejnego punktu menu, nacisnąć raz [RETURN].  
– lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienia i wrócić do głównego menu, nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.



### 3.3 Funkcja DOUBLE PRINT (tylko dla serii jetStamp MP)

Zapewnia intensywne kolory odbicia. Urządzenie drukuje wzór odbicia dwa razy.

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się „DOUBLE PRINT”.
- ▶ Nacisnąć [CALL].
- ▶ Aby aktywować funkcję „DOUBLE PRINT”, nacisnąć [ON].
- ▶ Aby dezaktywować funkcję „DOUBLE PRINT”, nacisnąć [OFF].
- ▶ Nacisnąć raz [RETURN].  
–lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienia i wrócić do głównego menu, nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 3.4 Wybór przedziału czasowego czyszczenia

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "CLEAN INTERVAL".
- ▶ Aby ustawić moc czyszczenia, nacisnąć [CALL].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby wybrać niższą liczbę, nacisnąć [DEC].  
  
0 = czyszczenie wyłączone  
1 = czyszczenie standardowe  
2 = średnia moc czyszczenia  
3 = wysoka moc czyszczenia
- ▶ Aby przejść bezpośrednio do kolejnego punktu menu, nacisnąć raz [RETURN].  
– lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienia i wrócić do głównego menu, nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 3.5 Wybór języka

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "LANGUAGE".
- ▶ Aby ustawić język, nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby wybrać niższą liczbę, nacisnąć [DEC].

0 = niemiecki	5 = portugalski
1 = francuski	6 = flamandzki
2 = angielski	7 = norweski
3 = włoski	8 = szwedzki
4 = hiszpański	9 = duński

- ▶ Aby przejść bezpośrednio do kolejnego punktu menu, nacisnąć raz [RETURN].  
– lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienia i wrócić do głównego menu, nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 3.6 Podział godzin

Funkcja ta umożliwia podział godzin na 60 i 100 minut.

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "SPLIT HOUR 60M".
- ▶ Nacisnąć [VARY].
- ▶ 1 godzina = 60 minut.  
Nacisnąć [ON].  
– lub –
- ▶ 1 godzina = 100 minut.  
Nacisnąć [OFF].
- ▶ Aby przejść bezpośrednio do kolejnego punktu menu, nacisnąć raz [RETURN].  
– lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienia i wrócić do głównego menu, nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 3.7 Czas letni

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "SUMMERTIME".
- ▶ Nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby wybrać niższą liczbę, nacisnąć [DEC].

0 = czas letni wyłączony

1 = europejski czas letni po 1996 r.

2 = europejski czas letni przed 1996 r.

3 = amerykański czas letni

- ▶ Aby przejść bezpośrednio do kolejnego punktu menu, nacisnąć raz [RETURN].  
– lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienia i wrócić do głównego menu, nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 3.8 Zablokowanie/odblokowanie bufora wydruku

Blokując bufor wydruku unika się niepożądanego rozpoczęcia procesu wydruku.

Jeśli bufor wydruku chroniony jest hasłem, należy je wprowadzić. Hasło fabryczne to 2468.

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "BLOCK IMPRINT 0/1/2/3".
- ▶ Nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby wybrać niższą liczbę, nacisnąć [DEC].

0 = blokada wydruku wyłączona

1 = blokada wydruku po 60 sekundach

2 = blokada wydruku po 30 sekundach

3 = blokada wydruku po 15 sekundach

- ▶ Aby przejść bezpośrednio do kolejnego punktu menu, nacisnąć raz [RETURN].  
– lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienia i wrócić do głównego menu, nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 3.9 Hasło [SETUP]

Blokuje dostęp do modułu SETUP i zabezpiecza przed niepożądanymi zmianami przez nieuprawnione osoby. Hasło fabryczne to 2468.

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "PASSW SETUP".
- ▶ Nacisnąć [VARY].
  
- ▶ Aby włączyć ochronę hasłem, nacisnąć [ON].  
Ustawienia hasła są aktywne.
- ▶ Aby zmienić hasło, nacisnąć raz [RETURN].  
(patrz "Ustawienie hasła", str. 28).  
– lub –
- ▶ Aby wyłączyć ochronę hasłem, wprowadzić ustawione hasło.
- ▶ Aby zatwierdzić wprowadzone hasło, nacisnąć raz [RETURN].  
Teraz można opuścić ustawienia hasła.
- ▶ Aby wyłączyć ochronę hasłem, nacisnąć [OFF].
- ▶ Aby przejść bezpośrednio do kolejnego punktu menu,  
nacisnąć raz [RETURN].  
– lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienia i wrócić do głównego menu,  
nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 3.10 Hasło [CLOCK]

Blokuje dostęp do ustawień godziny i zabezpiecza przed niepożądanymi zmianami przez nieuprawnione osoby. Hasło fabryczne to 2468.

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "PASSW CLOCK".
- ▶ Nacisnąć [VARY].
  
- ▶ Aby włączyć ochronę hasłem, nacisnąć [ON].  
Ustawienia hasła są aktywne.
- ▶ Aby zmienić hasło, nacisnąć raz [RETURN].  
(patrz "Ustawienie hasła", str. 28).  
– lub –
- ▶ Aby wyłączyć ochronę hasłem, wprowadzić ustawione hasło.

- ▶ Aby zatwierdzić wprowadzone hasło, nacisnąć raz [RETURN].  
Teraz można opuścić ustawienia hasła.
- ▶ Aby wyłączyć ochronę hasłem, nacisnąć [OFF].
- ▶ Aby przejść bezpośrednio do kolejnego punktu menu, nacisnąć raz [RETURN].  
– lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienia i wrócić do głównego menu, nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 3.11 Hasło [NO/TXT]

Blokuje dostęp do menu NO/TXT i zabezpiecza przed niepożądanymi zmianami przez nieuprawnione osoby. Hasło fabryczne to 2468.

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "PASSW NO/TXT".
- ▶ Nacisnąć [VARY].
- ▶ Aby włączyć ochronę hasłem, nacisnąć [ON].  
Ustawienia hasła są aktywne.
- ▶ Aby zmienić hasło, nacisnąć raz [RETURN].  
(patrz "Ustawienie hasła", str. 28).  
– lub –
- ▶ Aby wyłączyć ochronę hasłem, wprowadzić ustawione hasło.
- ▶ Aby zatwierdzić wprowadzone hasło, nacisnąć raz [RETURN].  
Teraz można opuścić ustawienia hasła.
- ▶ Aby wyłączyć ochronę hasłem, nacisnąć [OFF].
- ▶ Aby przejść bezpośrednio do kolejnego punktu menu, nacisnąć raz [RETURN].  
– lub –
- ▶ Aby zapisać ustawienia i wrócić do głównego menu, nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 3.12 Hasło [PRINT]

Blokuje opcję drukowania i zabezpiecza przed niepożądanymi zmianami przez nieuprawnione osoby. Hasło fabryczne to 2468.

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Naciskać [NEXT] do momentu, aż pojawi się "PASSW PRINT".
- ▶ Nacisnąć [VARY].
  
- ▶ Aby włączyć ochronę hasłem, nacisnąć [ON].  
Ustawienia hasła są aktywne.
- ▶ Aby zmienić hasło, nacisnąć raz [RETURN].  
(patrz "Ustawienie hasła", str. 28).  
– lub –
- ▶ Aby wyłączyć ochronę hasłem, wprowadzić ustawione hasło.
- ▶ Aby zatwierdzić wprowadzone hasło, nacisnąć raz [RETURN].  
Teraz można opuścić ustawienia hasła.
- ▶ Aby wyłączyć ochronę hasłem, nacisnąć [OFF].
  
- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu,  
nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

### 3.13 Ustawienie hasła

Opis funkcji w ogólnym opisie menu (patrz str. 3).

- ▶ Aktywować jedno z haseł, naciskając [ON].
- ▶ Nacisnąć [RETURN].
  
- ▶ Aby wybrać wyższą liczbę, nacisnąć [INC].
- ▶ Aby wybrać niższą liczbę, nacisnąć [DEC].
  
- ▶ Aby ustawić znak na sąsiadującej pozycji z prawej strony przy pomocy [INC/DEC],  
nacisnąć [RIGHT].
  
- ▶ Aby zapisać ustawienie i powrócić do głównego menu,  
nacisnąć trzykrotnie [RETURN].  
Pojawi się główne menu.

## 4. Rozpoznawanie i usuwanie usterek

### 4.1 Wskazówki dotyczące obsługi i komunikaty o błędach

Wyświetlacz	Przyczyna	Rozwiązanie
Ciemny wyświetlacz/ kreski na wyświetlaczu	Zakłócenia w pracy wyświetlacza	▶ Nacisnąć przycisk RESET
CHARGE BATTERY NO IMPRINT POSSIBLE	Niski poziom akumulatorów	▶ Naładować akumulatorki
EMPTY BATTERY NO IMPRINT POSSIBLE	Akumulatorki rozładowane	▶ Naładować akumulatorki
IMPRINT BLOCKED	Aktywna blokada bufora wydruku	▶ Nacisnąć [QUIT]
WRONG STATION	Niewłaściwa stacja ładowania	▶ Nacisnąć [QUIT]
ERROR 04	Błąd pamięci	▶ Nacisnąć [QUIT]
ERROR 09	- awaria czujnika lub silnika - zablokowany wózek	▶ Nacisnąć [QUIT]

### 4.2 Przycisk RESET

Zresetowanie urządzenia wiąże się z utratą niektórych ustawień, jak data i godzina lub wskaźnik pojemności akumulatorów. Następnie należy włożyć stempel *jetStamp 790* na ok. 3 godziny do stacji ładowania w celu synchronizacji wskaźnika pojemności akumulatorów.



Po pełnym rozładowaniu akumulatorów podczas ładowania na wyświetlaczu mogą pojawić się dziwne znaki. Problem można rozwiązać, naciskając przycisk RESET ②.

## 5. Dane techniczne i akcesoria

### 5.1 Tabliczka znamionowa

Przed podłączeniem urządzenia należy zapoznać się z danymi na tabliczce znamionowej.

Tabliczka znamionowa znajduje się na spodniej stronie stacji ładowania stempla *jetStamp 790*. Skróty na tabliczce mają następujące znaczenie:

- Mod. = model stempla elektronicznego
- Nr. = numer artykułu
- GEPR. = data kontroli
-  = *jetStamp 790* jest zgodny z dyrektywą 2004/108/WE o kompatybilności elektromagnetycznej
-  = *jetStamp 790* wyprodukowano zgodnie z normami IEC/EN 60950-1



## 5.2 Dane techniczne

Czas wykonania odbicia	ok. 0,7 sekundy
Odstęp między odbiciami	> 2 sekundy
Wydajność kasety z tuszem	ok. 300 000 znaków
Czas czuwania po naładowaniu akumulatorków	6 dni
Czas pracy po naładowaniu akumulatorków	ok. 500 odbić
Czas ładowania	ok. 6 godzin
Wymiary urządzenia	(dł. x szer. x wys. w mm ) 96 x 77 x 170
Wymiary stacji ładowania	(dł. x szer. x wys. w mm ) 115 x 141 x 35
Wysokość całkowita	195 mm
Waga urządzenia	ok. 446 g (z kasetą z tuszem)
Waga stacji ładowania	ok. 370 g
Temperatura pracy	od +8 °C do +35 °C (minimalna temperatura do -8 °C)
Temperatura składowania i transportu	od -20 °C do +60 °C (do 48 godzin)
Wilgotność powietrza podczas pracy	30 % do 70 % wilgotność powietrza względna
Wilgotność powietrza podczas składowania i transportu	10 % do 90 % wilgotność powietrza względna
Zasilanie	poprzez dołączony zasilacz model SA 115C-12
Producent	Ontop European Div. of SAC Group
Napięcie sieciowe	100-240 V ~ 50-60 Hz / 0,4 A AC
Napięcie wejściowe stacji ładowania	12 V / 1,3 A DC
Poziom hałasu	< 60 dB (A) (wartość emisji na stanowisku roboczym wg ISO 7779)

## 5.3 Transport i utylizacja

### Transport

Proszę zachować opakowanie stempla *jetStamp 790*, gdyż służy ono do ochrony towaru podczas transportu.

### Utylizacja



Stare urządzenia należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego.

Zużyte urządzenia zawierają wartościowe materiały nadające się do recyklingu.

Z tego powodu należy dokonywać ich utylizacji za pomocą odpowiedniego systemu odzyskiwania surowców wtórnych.

## 5.4 Akcesoria

Kaseta z tuszem

Czarny: nr katalogowy: 801 307 - 000

Czerwony: nr katalogowy: 801 307 - 050

## 6. Kontakt

**Ernst Reiner GmbH & Co. KG**

Baumannstr. 16

78120 Furtwangen/Germany

Telefon: +49 7723 657-0

Fax: +49 7723 657-200

E-Mail: [reiner@reiner.de](mailto:reiner@reiner.de)

[www.reiner.de](http://www.reiner.de)

Przedstawiciel REINER w Polsce:

**Trodat Polska Sp. z o.o.**

ul. Marywilska 22

03-228 Warszawa

Telefon: +48 22 339 36 00

Fax: +48 22 339 36 01

E-Mail: [handel@trodat.net](mailto:handel@trodat.net)

## 7. Indeks

### A

Akcesoria .....	32
Akumulatorki .....	6, 8
Akumulatorków, ładowanie .....	9, 31

### B

Bezpieczeństwo .....	7, 8
----------------------	------

### C

Czas czuwania .....	31
Czas pracy .....	31
Czyszczenie wózka .....	16

### D

Dane techniczne .....	31
Daty, ustawienie .....	13
DOUBLE PRINT (tylko <i>jetStamp</i> MP) .....	23

### G

Godzina	
- czas letni .....	25
- podział godziny .....	24
- ustawienie .....	13

### H

Hasło .....	26
- godzina .....	26
- tekst/numer .....	27
- wydruk .....	28

### K

Kaseta z tuszem	
- czyszczenie i ustawienie mocy	
czyszczenia .....	15
- instalowanie .....	9
- wymiana .....	15
Kontakt .....	33

### M

Menu, ogólny opis .....	3, 22
Moduł Setup .....	22

### N

Numerator .....	16
- powtórzenie .....	18
- rosnąco/malejąco .....	16
- skok .....	17
- stały numer .....	19
- ustawienie zer poprzedzających .....	16
- wartość początkowa .....	18
- wartości graniczne .....	19

### P

Pierwsze uruchomienie .....	9
Przedział czasu czyszczenia .....	23
Przycisk RESET .....	29

### S

Stemplowanie .....	14
--------------------	----

### U

Ustawienie ulubionych .....	20
Usuwanie usterek .....	29

### W

Wybór języka .....	24
Wyświetlacz .....	3
Wzór odbicia	
- wybór .....	10, 22
- zapisane wzory .....	11, 12

### Z

Zablokowanie /odblokowanie bufora wydruku .....	25
--	----

## Notatki



**Centre of  
Excellence  
for TPM**

at Ansbach University  
of Applied Sciences  
[www.cetpm.de](http://www.cetpm.de)

Odznaczony za  
optymalizację procesów

**REINER**

[www.reiner.de](http://www.reiner.de)

geprüft & zertifiziert



QUALITÄTSMANAGEMENT